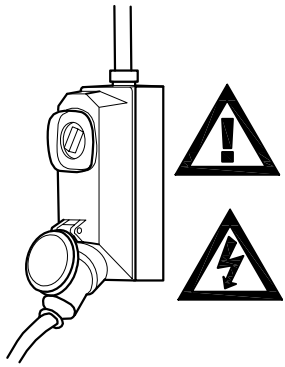
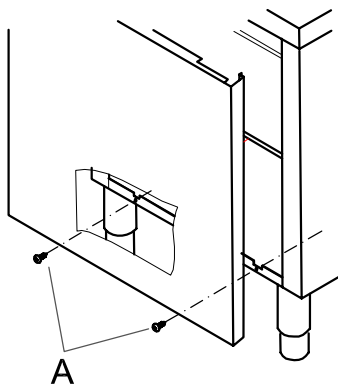


# KIT 41951

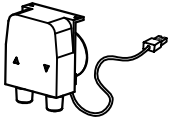
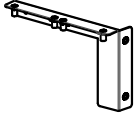




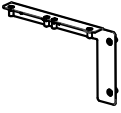
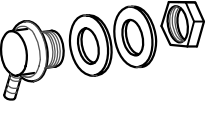
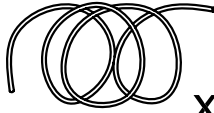







- ⓐ Detergent Dispenser
- ⓑ Doseur produit de lavage
- Ⓒ Reinigerdosiergerät
- Ⓓ Dosatore Detergente

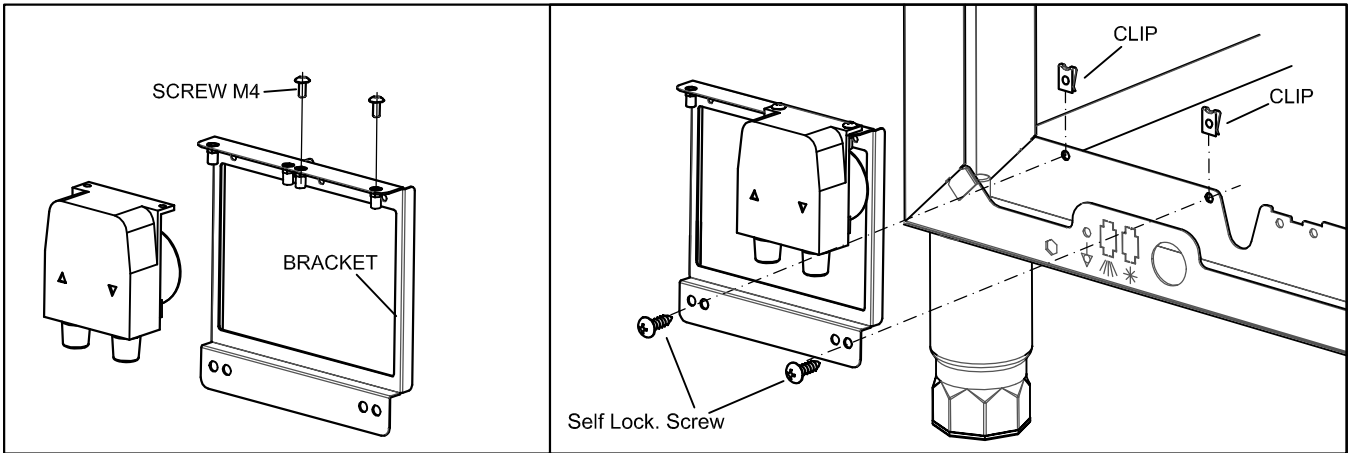


- (GB) Disconnect the power supply (through the wall switch) before performing any operation.
- (F) Déconnecter l'alimentation électrique (par l'intermédiaire de l'interrupteur sur le mur) avant chaque opération.
- (DE) Vor der Ausführung jeglicher Arbeiten die Stromversorgung (mit Hilfe des Wandschalters) abschalten.
- (I) Disconnettere l'alimentazione elettrica (tramite l'interruttore a muro) prima di effettuare ogni operazione.

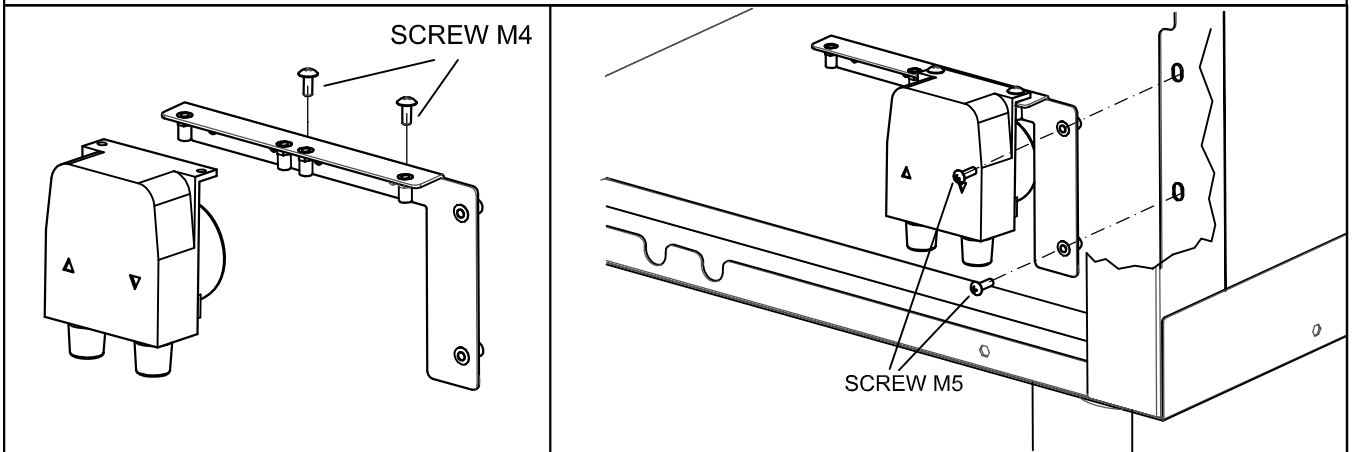


- (GB) Remove the machine front panel by removing the two fastening screws "A" on the frame in the lower side of the machine. 3.
- (F) Retirer le panneau antérieur de la machine, en enlevant les deux vis de fixation "A" placées en bas sur le châssis de la machine.
- (DE) Die Befestigungsschrauben "A" unten am Rahmen der Maschine entfernen und die Frontverkleidung abnehmen.
- (I) Togliere il pannello anteriore della macchina, rimuovendo le due viti di fissaggio "A" poste in basso sul telaio della macchina.

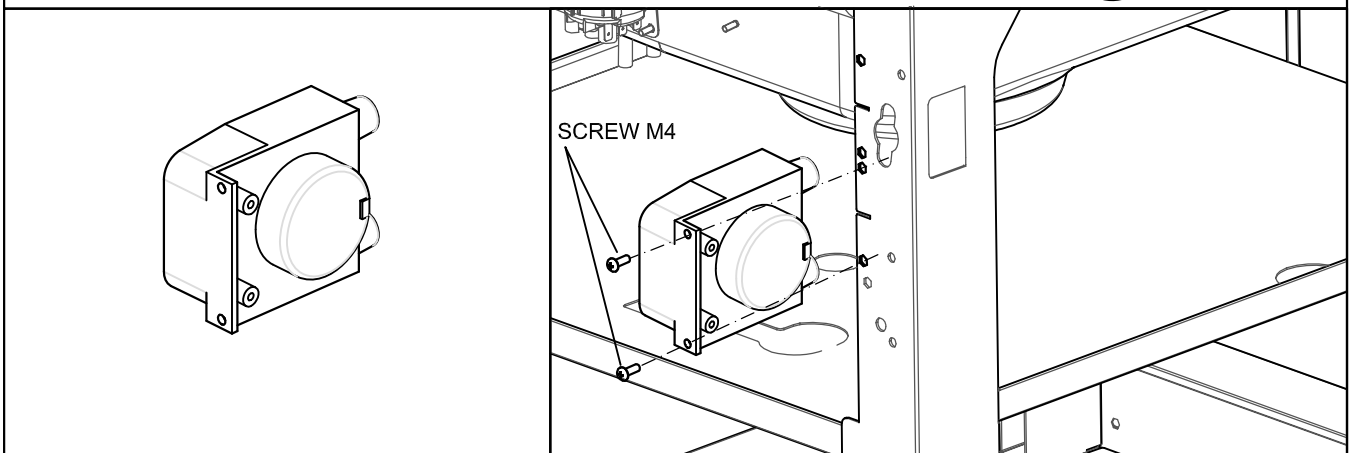
 x 1	 x 1	 x 2
 x 1	 x 2	 x 1
 x 1	 x 1	 x 3500mm
 x 2 (M4)	 x 1	 x 2
 x 2	 x 1	
 x 2 (M5)	 x 1	



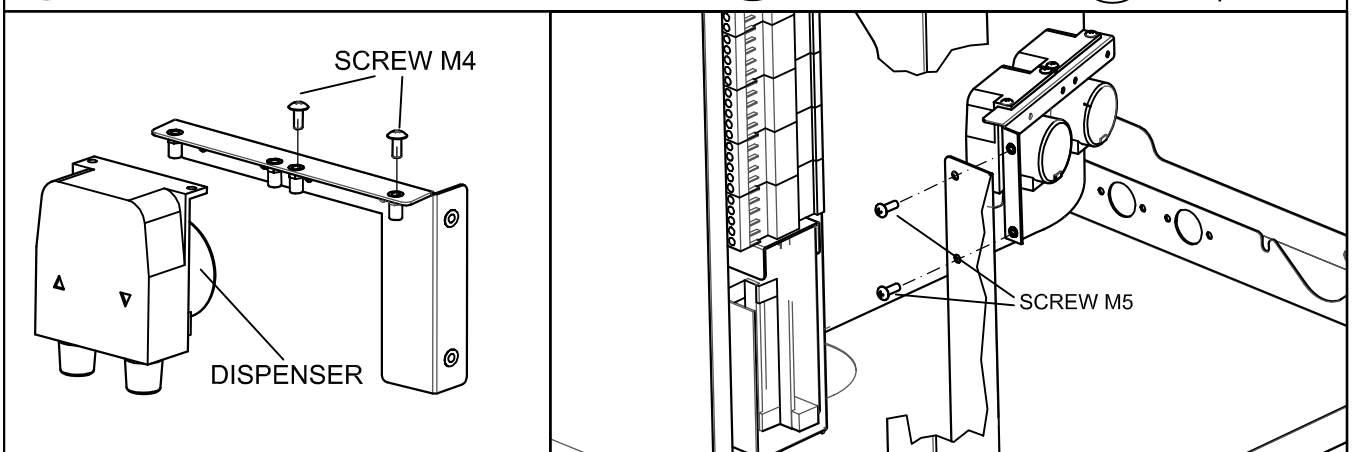
(GB) Utensil washer type (F) lave ustensiles (DE) Topfspülmaschine (I) Lavautensili



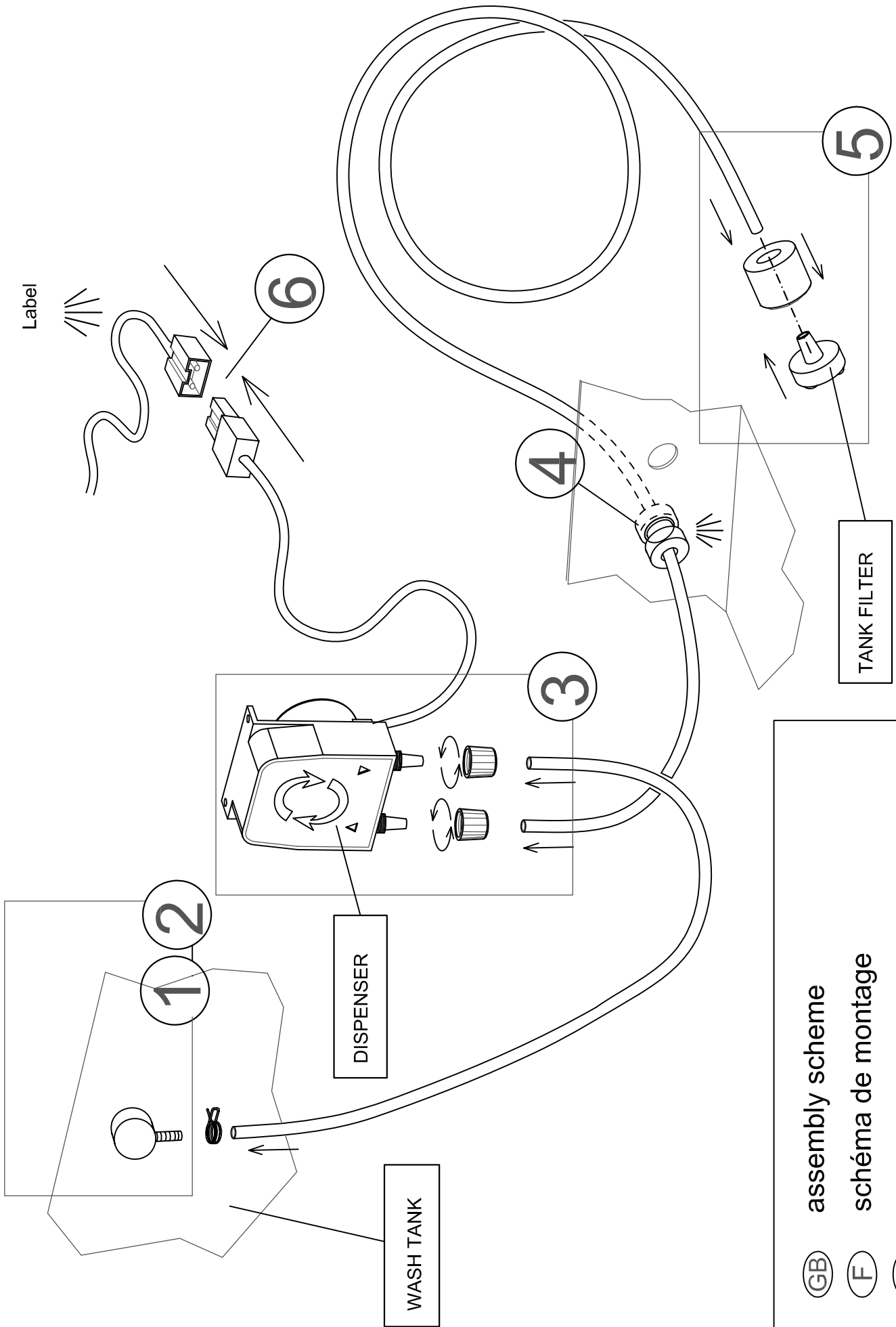
(GB) Hood Type (F) Capot (DE) Haubenmaschine (I) Capot



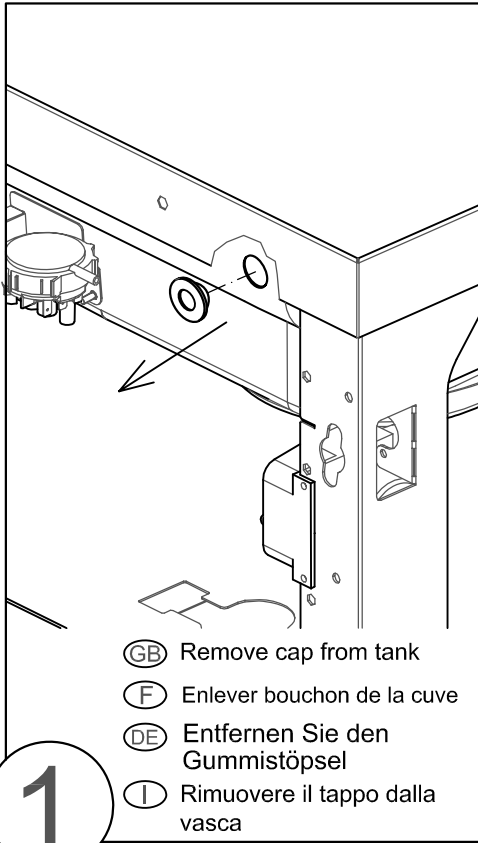
(GB) Hood Type (F) Capot (DE) Haubenmaschine (I) Capot



(GB) Conveyor type (F) Machine a avancement de casiers (DE) Korbtransport maschine (I) Traino

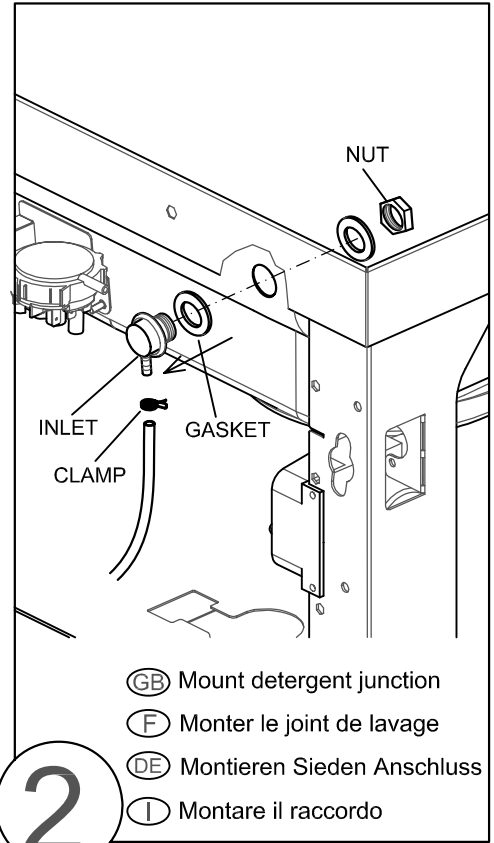


(GB)	assembly scheme
(F)	schéma de montage
(DE)	montage-diagramm
(I)	schema di assemblaggio



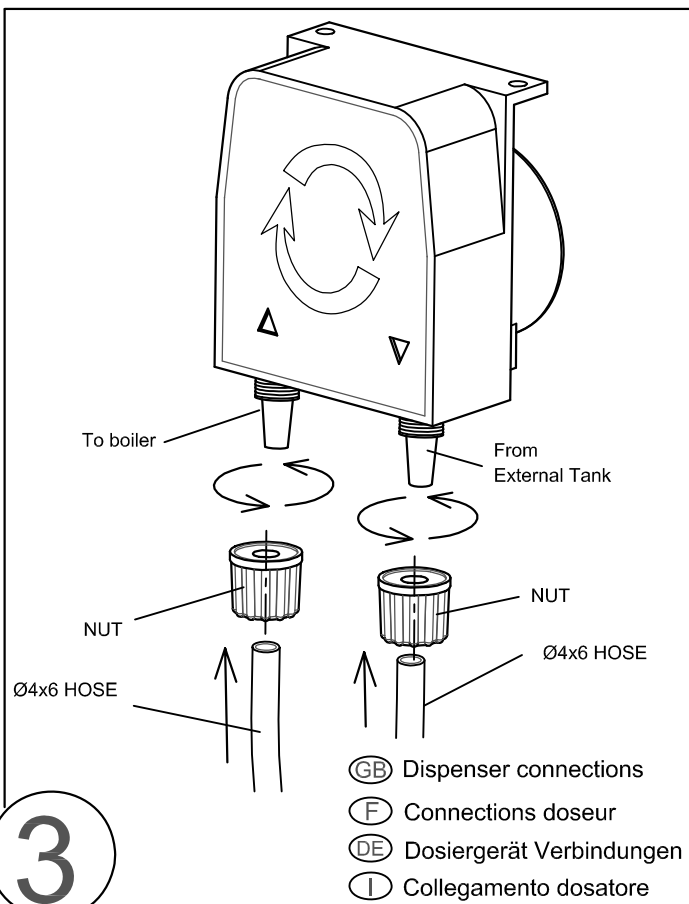
- Ⓒ Remove cap from tank
- Ⓕ Enlever bouchon de la cuve
- Ⓓ Entfernen Sie den Gummistöpsel
- Ⓘ Rimuovere il tappo dalla vasca

1



- Ⓒ Mount detergent junction
- Ⓕ Monter le joint de lavage
- Ⓓ Montieren Sieden Anschluss
- Ⓘ Montare il raccordo

2



- Ⓒ Dispenser connections
- Ⓕ Connections doseur
- Ⓓ Dosiergerät Verbindungen
- Ⓘ Collegamento dosatore

3

- Ⓒ Mount hose protection, to avoid cuts
- Ⓕ monter le tube protection, pour éviter les coupures
- Ⓓ Montieren Sie das Schutzrohr um Schnitte Zu Vermeiden
- Ⓘ Montare la protezione del tubo, per evitare tagli

4

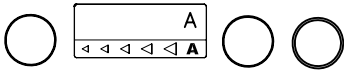
- Ⓒ Mount the suction filter provided
- Ⓕ monter le filtre de l'apport fourni
- Ⓓ Montieren Sie den Aufnahme-Filter seriemässig
- Ⓘ Montare il filtro di aspirazione in dotazione

5

- Ⓒ connect the dispenser to main electrical cable see also the electrical diagram provided with machine
- Ⓕ connecter le distributeur principal de câblage voir aussi le schéma de la machine
- Ⓓ Verdrahtung Schließen Sie das au das Hauptkabel Siehe auch den schaltplan der Maschine
- Ⓘ Collegare il dosatore al cavo principale Vedi anche lo schema elettrico della macchina

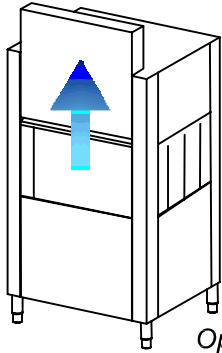
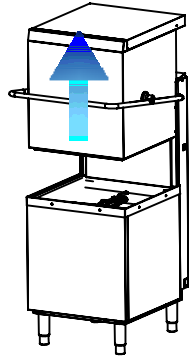
6

## First Run

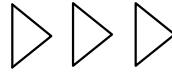


1

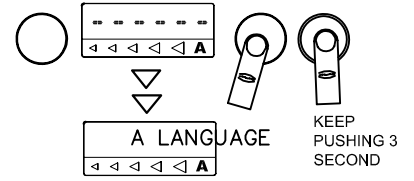
Open HOOD



Open DOOR

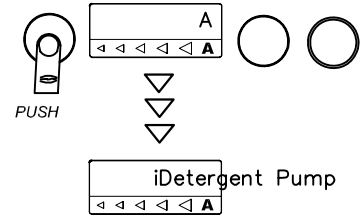


2



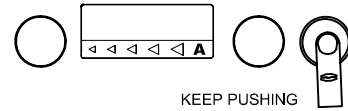
KEEP PUSHING 3 SECOND

3



PUSH

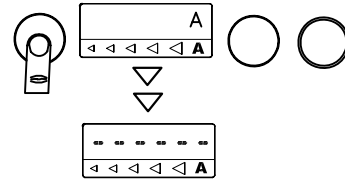
4



KEEP PUSHING

- (GB) Keep pushing the button until the tube of the dispenser is completely full
- (F) jusqu'à ce que le tube du distributeur est complètement plein
- (DE) halten, bis das Rohr des Dispensers ist vollständig
- (I) Mantenere premuto il pulsante fino a che il tubo di aspirazione del dosatore non è completamente pieno

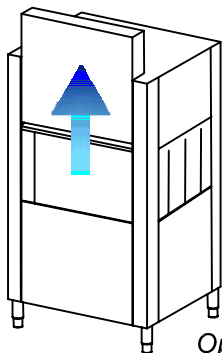
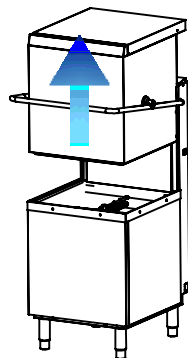
KEEP PUSHING 3 SECOND



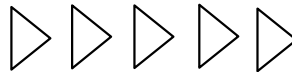
## How to Adjust time of dosing

1

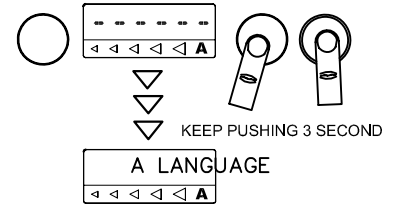
Open HOOD



Open DOOR

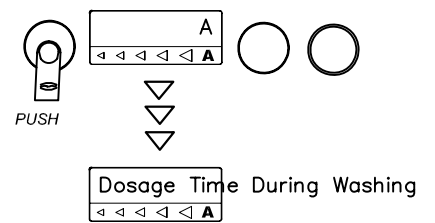


2



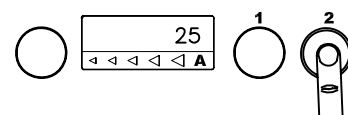
KEEP PUSHING 3 SECOND

3



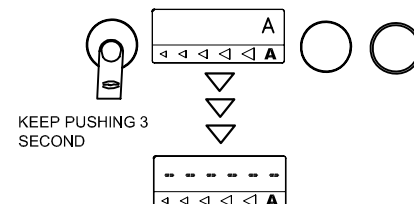
PUSH

4



- (GB) Adjust the dosage time by pressing buttons 1 and 2
- (F) Ajuster la dose en appuyant sur les boutons 1 et 2
- (DE) Anpassung der Dosierung Zeit durch Drücken der Tasten 1 und 2
- (I) Aggiustare il tempo di dosaggio con i tasti 1 e 2

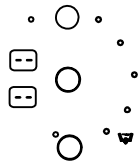
5



KEEP PUSHING 3 SECOND

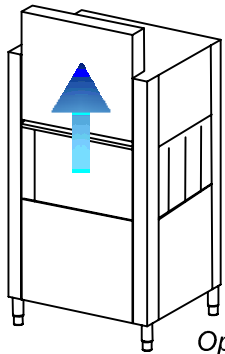
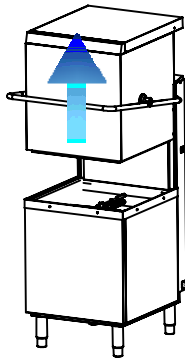
Time  
1 sec.  
≈  
0.9 gr.

# First Run

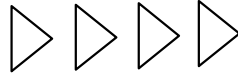


1

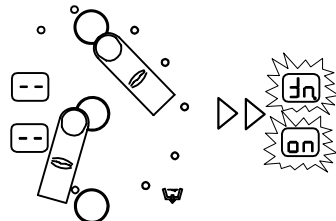
Open HOOD



Open DOOR

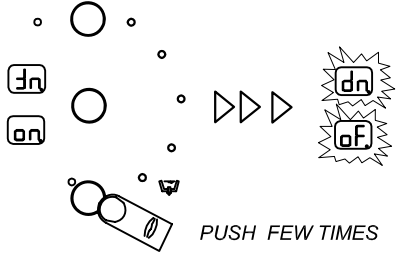


2



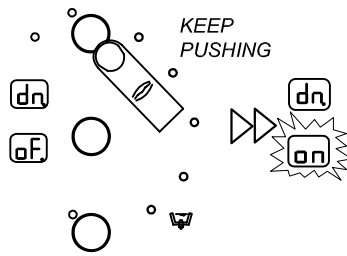
KEEP PUSHING 3 SECOND

3



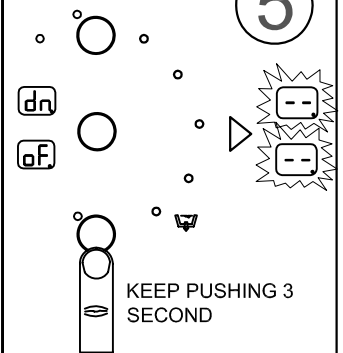
PUSH FEW TIMES

4



KEEP PUSHING

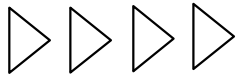
5



KEEP PUSHING 3 SECOND

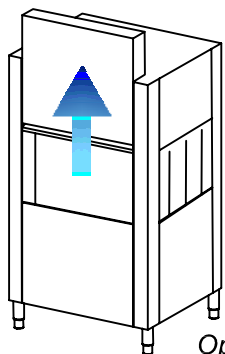
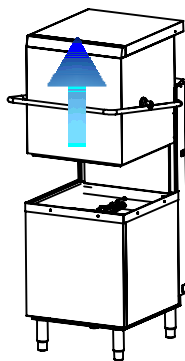
- (GB) Keep pushing the button until the tube of the dispenser is completely full
- (DE) halten, bis das Rohr des Dispensers ist vollständig
- (F) jusqu'à ce que le tube du distributeur est complètement plein
- (I) Mantenere premuto il pulsante fino a che il tubo di aspirazione non è completamente pieno

# How to Adjust time of dosing



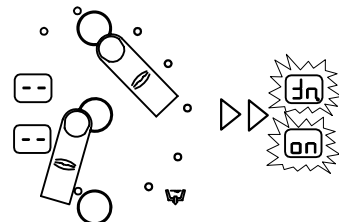
1

Open HOOD



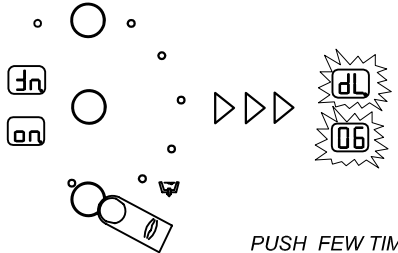
Open DOOR

2



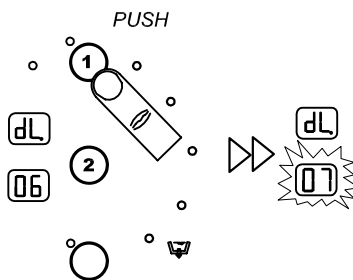
KEEP PUSHING 3 SECOND

3



PUSH FEW TIMES

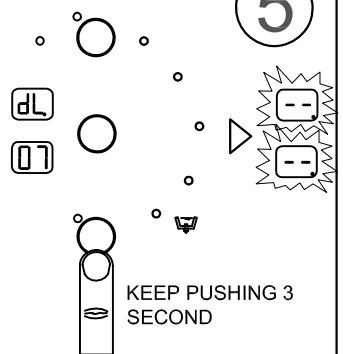
4



PUSH

Time  
1 sec.  
=  
0.9 gr.

5



KEEP PUSHING 3 SECOND

- (GB) Adjust the dosage time by pressing buttons 1 and 2
- (DE) Anpassung der Dosierung Zeit durch Drücken der Tasten 1 und 2
- (F) Ajuster la dose en appuyant sur les boutons 1 et 2
- (I) Aggiustare il tempo di dosaggio con i tasti 1 e 2